



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer

VIKING LIFE-SAVING EQUIPMENT A/S

Адрес
Address

Sædding Ringvej, P.O. Box 3060, DK-6710 Esbjerg V, Denmark

Изделие*
Product*

PV9506

**Жилет спасательный для младенца
Infant lifejacket**

Код номенклатуры
Code of nomenclature **02060101МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Спасательные жилеты удовлетворяют требованиям глав 6.1, 6.3 части II Правил по оборудованию морских судов, изд. 2015 г., п.п. 1.2, 2.2 Международного Кодекса по спасательным средствам (Резолюция ИМО MSC.48(66)) с поправками и испытаны в соответствии с Пересмотренными рекомендациями по испытаниям спасательных средств (Резолюция ИМО MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.323(89)).

The lifejackets are comply with requirements of chapters 6.1, 6.3 of part II of the Rules for Equipment of Sea-going Ships, ed. 2015, items 1.2, 2.2 of the International Life-Saving Appliance Code (IMO Res. MSC.48(66)) as amended and have been tested in accordance with the Revised Recommendation on Testing of Life-Saving Appliances (IMO Res. MSC.81(70), MSC.200(80), MSC.323(89)).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **22.10.2020**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **22.10.2015**

№ **15 10119.262**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Подпись
signature

Баранов И.А. / I. Baranov

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию см. на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

*Трехсекционный жесткий спасательный жилет для младенца весом до 15 кг и ростом до 100 см.
Снабжён световозвращающим материалом, свистком, огнём поиска, плавучим линём и подъёмной петлёй.
Плавучий материал - вспененный полиэтилен.
Оболочка - синтетическая ткань оранжевого цвета или ярко-жёлтого цвета.
Размеры упакованного жилета - 24x25x18 см.
Размеры распакованного жилета - 60x25x10 см.
Вес жилета - 0.45 кг.*

*Three sections rigid lifejacket for infant in weight of less than 15 kg and in height of less than 100 cm.
Fitted with retro-reflective material, whistle, light, buoyant line and lifting loop.
Buoyancy material - polyethylene foam.
Cover - fabric of orange color or high-visible yellow color.
Packed dimensions of jacket - 24x25x18 cm.
Unpacked dimensions of jacket - 60x25x10 cm.
Jacket weight - 0.45 kg.*

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Комплект технической документации одобрен письмом №262-381-316-279711 от 19.10.2015.
Set of technical documentation has been approved by letter No.262-381-316-279711 dd 19.10.2015.*

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.01693.262 от 22.10.2015
Report No. of

Область применения и ограничения
Application and limitations

- 1. Для использования в качестве индивидуального спасательного средства на морских судах.
For use as a personal life saving appliance on sea-going ships.*
- 2. Огонь спасательного жилета должны быть одобренного типа.
Lifejacket light should be of an approved type.*

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

*Изделие должно поставляться со Свидетельством Российского морского регистра судоходства по форме 6.5.31.
The product shall be delivered with Russian Maritime Register of Shipping Certificate in accordance with form 6.5.31.*